



OKRESNÁ PROKURATÚRA ŽILINA  
Moyzesova 20, 011 56 Žilina 1

Číslo: 1 Pv 320/22/5511-17  
EEČ: 2-43-411-2023

Žilina 27.04.2023

## U Z N E S E N I E

**Trestná vec:** obv. XXXXX  
**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona  
**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Žilina

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi obvinenou:***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

a

**poškodeným:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody: 4.802,48 €

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona: 100 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvinenej***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona
- štádium: dokonaný trestný čin
- forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Okresný dopravný inšpektorát v Žiline pod spisovou značkou ORP-135/DI-ZA-2022

na tom skutkovom základe, že:

dňa 10.05.2022 v čase asi o 20.00 hod. viedla bicykel zn. Rockride, po cestičke na Vodnom diele, v úseku km 2,0 v katastrálnom území obce Mojš v smere jazdy od Mojša na Žilinu, pričom pri obchádzaní zľava pred ňou idúcich korčuliarov narazila prednou časťou bicykla do prednej časti bicykla zn. Merida, ktorý viedol XXXXX v smere od Žiliny na Mojš vpravo v priamom smere jazdy, pričom v dôsledku nárazu došlo k pádu cyklistov na zem, pričom XXXXX utrpel komplikovanú zlomeninu ľavej očnice, zlomeninu jarmového oblúku vľavo, natiahnutie krčnej chrbtice, poúrazovú diplopiu (zdvojené videnie), hematóm retrobulbárny vľavo, ktoré si vyžiadali práceneschopnosť v trvaní 2-3 mesiace,

pričom XXXXX porušila ustanovenie § 3 ods. 2 písm. a/, § 14 ods. 1 Zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

#### **Odôvodnenie:**

Poverený príslušník OR PZ ODI Žilina uznesením sp. zn. ČVS:ORP-135/DI-ZA-2022 zo dňa 08.05.2022 podľa § 199 ods. 1 Tr. poriadku začal trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. poriadku vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zák. na vyššie uvedenom skutkovom základe.

Po skončení skráteného vyšetrovania mi poverený príslušník PZ predložil spisový materiál spolu s návrhom na podanie obžaloby. Následne som vec odstúpil na konanie probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu v Žiline za účelom vykonania mediácie.

V konaní pred probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu v Žiline sa obv. XXXXX ku spáchaniu činu, ktorý sa jej kladie za vinu, priznala a vyhlásila, že spáchala skutok, za ktorý je stíhaná. Obvinená uviedla, že súhlasí so zmiernom a poškodenému sa ospravedlnila, pričom s ním bola v kontakte aj počas jeho liečby. Poistná udalosť bola nahlásená poisťovni Kooperativa poisťovňa a.s. Bratislava, v ktorej má obvinená uzatvorené poistenie domácnosti, pričom cez toto poistenie bolo poškodenému uhradené poistné plnenie.

Poškodený XXXXX uviedol, že súhlasí so zmiernom a taktiež uviedol, že dňa 17.04.2023 prostredníctvom poistenia domácnosti obvinenej uzavretého v Kooperativa poisťovňa a.s. došlo k poistnému plneniu v jeho prospech a to vo forme náhrady za bolesť vo výške 4.646,- Eur a náhrady vecnej škody na cestnom bicykli vo výške 156,48 Eur, pričom prostredníctvom tohto poistenia si uplatnil aj účelné náklady spojené s liečením vo výške 278,04 Eur, pričom v tomto prípade ešte poistné plnenie neprebehlo, ale z poisťovne má informáciu, že aj tieto náklady budú

uhradené. Poškodený uviedol, že žiadnu inú náhradu škody od obvinenej nepožaduje a vyhlásil, že dodržaním tejto dohody sú jeho nároky k obvinenej v súvislosti s trestným činom v tejto trestnej veci plne uspokojené prostredníctvom poistného plnenia zo strany Kooperativa poisťovňa a.s.

Skutočnosť uzavretia zmiernosti medzi obvinenou XXXXX a poškodeným XXXXX je zrejmá z písomného zmiernosti uzatvoreného dňa 21.04.2023 v kancelárii probačnej a mediačnej úradníčky Okresného súdu v Žiline.

Z listinných dôkazov, zabezpečených v priebehu prípravného konania vypovedajúcich o osobe páchatelky vyplýva, že obvinená XXXXX nemá záznam v odpise z registra trestov GP SR a rovnako tak nemá záznam ani v Ústrednej evidencii priestupkov MV SR.

Obvinená XXXXX zložila dňa 24.04.2023 na účet Krajskej prokuratúry v Žiline č. 7000231396/8180, vedenom v štátnej pokladnici sumu 100,-Eur ako sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona.

Za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zákona dovoľuje Trestný zákon uložiť trest odňatia slobody na 6 mesiacov až 2 roky.

Podľa § 220 ods. 1 Tr. por. v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horného hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiernosti a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,

b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a

c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu

a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 215 ods. 1 písm. g) Tr. por. prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak sa schváli zmiernosti medzi obvineným a poškodeným.

Vzhľadom k uvedeným skutočnostiam konštatujem, že v danej veci boli splnené zákonné podmienky stanovené v § 220 Tr. poriadku v smere rozhodnutia o schválení zmiernosti a zastavení trestného stíhania. Vo veci ide o konanie o prečine, za ktorý Trestný zákon ustanovuje trest odňatia slobody s hornou hranicou neprevyšujúcou päť rokov, obvinená vyhlásila, že spáchala skutok, za ktorý je stíhaná, pričom nie sú odôvodnené pochybnosti o slobodnosti, vážnosti a určitosti tohto vyhlásenia, urobila opatrenie smerujúce k náhrade škody spôsobenej trestným činom, keď prostredníctvom poistenia uzavretého v Kooperativa poisťovni a.s. bola následne poškodenému zaplatená ním požadovaná náhrada škody a zložila na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí

trestných činov, pričom táto suma nie je zrejmé neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť tohto trestného činu, mieru, akou bol dotknutý verejný záujem, na osobu obvinenej a na jej osobné a majetkové pomery možno prijať záver, že rozhodnutie o schválení zmieru je dostačujúce a odôvodnené. Navyiac je potrebné poukázať na skutočnosť, že sama obvinená, ako i poškodený udelili súhlas k takémuto rozhodnutiu prokurátora.

Na základe uvedeného som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Ľuboš Kríž  
prokurátor